

# KOBELCO

SK210LC-11/SK210NLC-11

Performance  Design

## SK210<sub>LC</sub> SK210<sub>NLC</sub>

■ Puissance moteur :  
169 ch / 2 000 tr/min

■ Poids en ordre de marche :  
21 900 – 24 500 kg



Conforme Stage V

**We Save You Fuel**  
Achieving a Low-Carbon Society



# Performance Design

La SK210LC/SK210NLC inaugure une nouvelle ère de rentabilité en garantissant des PERFORMANCES exceptionnelles, plus d'efficacité et de productivité grâce à plus de puissance et de vitesse. Son nouveau DESIGN offre une ergonomie et un confort hors normes au chauffeur, en refusant tout compromis.

Toujours à la recherche d'améliorations exclusives et sans concurrence pour des machines dont on ne peut plus se passer après les avoir utilisées, KOBELCO poursuit sa quête d'excellence pour relever tous les défis.





# SIMPLICITÉ ET ÉLÉGANCE ULTIMES

Notre recherche d'esthétique et de luxe fonctionnelle a conduit à un nouveau design intérieur.

## Molette de navigation

Cette molette intègre plusieurs fonctions pour naviguer dans les menus du moniteur et sélectionner les paramètres machine les plus adéquates à votre application. Même avec les mains gantées, l'opérateur peut régler diverses fonctions de la machine en un clin d'œil.

## Rétroéclairage à LED

Tous les interrupteurs et molettes de commandes du tableau de bord sont rétroéclairés pour simplifier votre utilisation, même dans la pénombre ou de nuit.









# LUXE ET CONFORT INCOMPARABLES

## 1 Siège chauffant à suspension pneumatique

Le nouveau siège de luxe GRAMMER vous assure une absorption vibratoire et un confort de conduite inégalés.

\*GRAMMER est une marque déposée de Grammer AG, enregistrée en Allemagne et dans d'autres pays.

## 2 Climatisation soufflant par l'arrière

L'air est soufflé vers la taille et dans le dos du chauffeur, pour une température uniforme dans la cabine.

## 3 Manipulateurs basse pression à commandes proportionnelles

Les manipulateurs hydrauliques sont à faible résistance et équipés de série de rollers proportionnelles de pilotage des circuits hydrauliques auxiliaires.



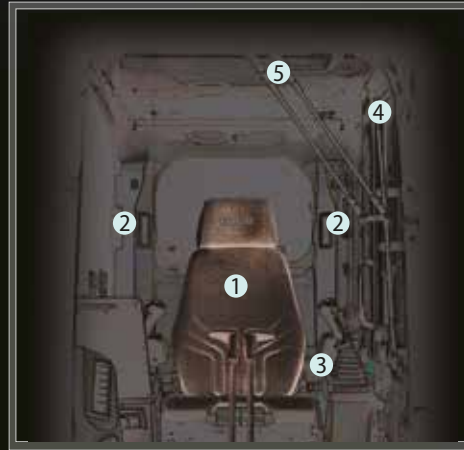
## Nouveau circuit hydraulique

Notre nouveau système de gestion hydraulique améliore la souplesse et la précision de pilotage, notamment en cumule de mouvement, tout en augmentant la vitesse et la puissance globale d'excavation.

## 4 Éclairage de cabine à LED

L'éclairage intérieur à LED s'allume automatiquement à l'ouverture de la porte ou à la coupure du contact. Même de nuit, la visibilité est irréprochable.

## 5 L'essuie-glace à parallélogramme assure un large champ de vision



KOBELCO

ECO

04:33



SETTING MENU



PICTURE OF  
CAMERA



CLOCK  
SETTING



SCREEN  
BRIGHTNESS



MAINTENANCE



CONSUMPTION



LANGUAGE  
SELECTION



PRESSURE  
RELEASE





# PLUS DE VISIBILITÉ POUR PLUS DE SÉCURITÉ

## Moniteur couleur 10 pouces (le plus grand du marché)

Le très grand moniteur couleur de 25cm permet de visualiser tous les statuts de la machine, ainsi que les caméras embarquées. Les menus ont été simplifiés pour accéder plus rapidement à toutes les fonctions, et de multiples pictogrammes rendent plus intuitif leur utilisation. Pour une meilleure protection contre le vol et les utilisations malveillantes, un mot de passe est nécessaire au démarrage du moteur.



Caméra de droite en vision rectiligne

Caméra arrière en vision rectiligne

Caméra de droite en vision oblique



Caméra arrière en vision rectiligne



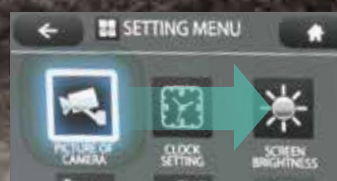
Vue de haut



Vision panoramique des 3 caméras

## Multiples modes d'affichage

En standard, la SK210LC/SK210NLC est équipée de 3 caméras disposant de 3 modes d'affichage. 2 caméras peuvent être visualisées simultanément sur le moniteur, avec une vision rectiligne ou oblique de la caméra de droite. Le troisième mode est la vision panoramique.



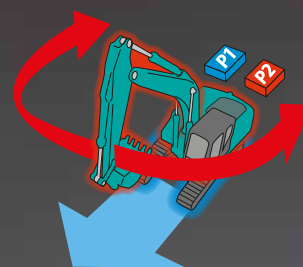
## Molette de sélection du mode d'affichage

Depuis le menu principal, cliquez sur l'icône "caméra", sélectionnez le mode d'affichage en tournant la molette sur la droite ou la gauche, et validez le mode choisi en cliquant dessus.



### Translation indépendante

En activant la fonction translation indépendante, les 2 pompes hydrauliques principales sont désaccouplées. Une pompe alimente alors uniquement la translation, et l'autre pompe alimente l'équipement et la rotation. Ainsi, vous pouvez lever votre flèche et/ou orienter la tourelle, sans aucune variation de la vitesse de translation, évitant tout risque de balancement de la charge manutentionnée pour une sécurité et précision de travail optimales.



## DES PERFORMANCES À COUPER LE SOUFFLE !

### Plus de puissance moteur, plus d'hydraulique et plus de stabilité

Le nouveau moteur de 5,1L Stage V délivre un couple très généreux aux pompes hydrauliques pour plus de force et plus de vitesse, et le nouveau design de la tourelle, ainsi que son contrepoids lourd offrent une stabilité exceptionnelle.

Modèle : HINO J05EVA-KSSA

Puissance du moteur

**169** ch / **2 000** tr/min





»» Force de cavage maxi du godet (Balancier 2,94 m)

En standard : **143** kN

Avec Power Boost : **157** kN

Capacité de levage

**11 820** kg

(Portée : 4,50 m Flèche : 5,65 m Balancier : 2,94 m Sans godet  
Contrepoids : 4 900 kg Chenilles : 600 mm <Levage lourd>)

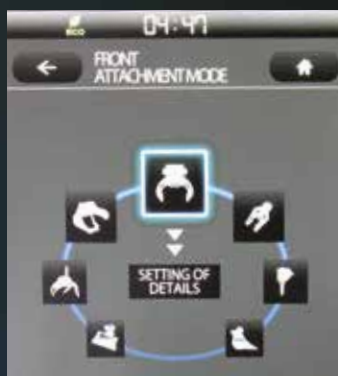




# MULTIPLES PROGRAMMATIONS D'OUTILS HYDRAULIQUES

## Programmation des lignes auxiliaires

Depuis le moniteur central, vous pouvez sélectionner l'idéogramme correspondant aux réglages hydrauliques adéquates à votre outil. Travail au godet, au curage inclinable, au BRH, à la pince de tri ou de démolition, tout est paramétrable par votre concessionnaire et sélectionnable au moniteur par le chauffeur.



## Personnalisation hydraulique

Les divisions et priorités des débits et pressions peuvent être rapidement personnalisées par votre concessionnaire.



# MAINTENANCE ET SECURITÉ



## Protection de toit basculable de série

La protection FOPS de série peut être basculée en position ouverte pour faciliter le nettoyage des vitres.

Conforme aux exigences des normes FOPS, Top Guard niveau II (ISO10262).



## Filtration air double corps



## Réservoir d'AdBlue

Le remplissage d'AdBlue s'effectue dans le coffre du marchepied de tourelle.



## Côté gauche

Les radiateurs sont surdimensionnés et juxtaposés pour un refroidissement optimal et une maintenance rapide et sécurisée.



## Côté droit



## Filtre à carburant/préfiltre



## Filtre à huile moteur



# FIABILITÉ ET DURABILITÉ IRRÉPROCHABLES

## L'innovation au service de la fiabilisation

Les SK210LC et SK210NLC sont particulièrement utilisées sur des chantiers de terrassement, d'assainissement ou de démolition, où les arrêts d'exploitation non programmés sont proscrits. C'est dans cet objectif ultime de fiabilité et de durabilité que nous ne cessons d'innover.



### Tourelle robuste

La tourelle est équipée d'amortisseurs de chocs latéraux et d'épaisses tôles de protection.



### Bielles de godet renforcées

L'axe du vérin de godet est surdimensionné pour résister aux fortes charges arrimables au crochet de manutention de la bielle.



# UNE MULTITUDE D'ÉQUIPEMENT DE SÉRIE



## Antidémarrage codé

Pour une meilleure protection contre le vol et les utilisations malveillantes, un mot de passe est nécessaire au démarrage du moteur.

Le mot de passe initial doit être défini avec votre concessionnaire.



## 3 modes d'essuie-glace

Le balayage unique a été ajouté en plus du mode intermittent et du mode continu.



## Essuie-glace à parallélogramme / Store pare-soleil déroulant



## Consoles suspendues

Les consoles de manipulateur droite et gauche sont suspendues sur le siège pour un confort de conduite exceptionnel.



## Radio DAB+ (FM/AM + AUX + USB et Bluetooth® avec téléphone mains libres)



## Prise d'alimentation 12 V / Port USB



## Support pour smartphone

Vous pouvez utiliser le support avec votre smartphone connecté au port USB.



# KOBELCO MONITORING EXCAVATOR SYSTEM



## Télesurveillance incluse = sérénité absolue

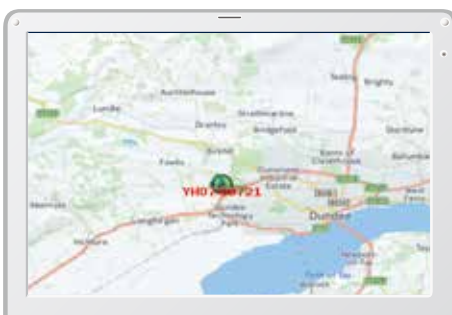
Le système KOMEXS (Kobelco Monitoring Excavator System) utilise les communications par satellite et internet pour la transmission des données, il peut donc être déployé dans des zones où les autres formes de communication sont difficiles. Quand une pelle hydraulique est équipée de ce système, de nombreux paramètres comme ses heures de fonctionnement, sa situation géographique, sa consommation de carburant ou encore ses différents états d'entretien peuvent être affichés à distance.



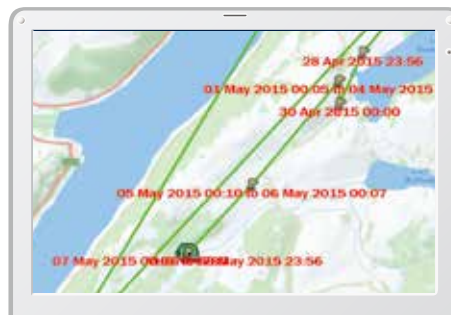
## Accès direct aux données d'exploitation

### Géolocalisation

La localisation précise des matériels et l'historique des déplacements sont disponibles même depuis des sites où les communications sont difficiles.



Localisation



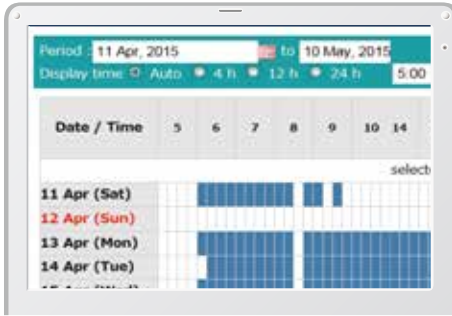
Historique des déplacements



Analyse des heures de travail

## Heures de fonctionnement

- Une analyse des plages de travail par machine et par site, permet d'identifier les chantiers les plus productifs et les plus rentables.
- Les heures d'utilisation sont enregistrées par tranche d'une demi-heure, et peuvent être utilisées pour la facturation de vos prestations, locations, ...



Rapport quotidien

## Consommation

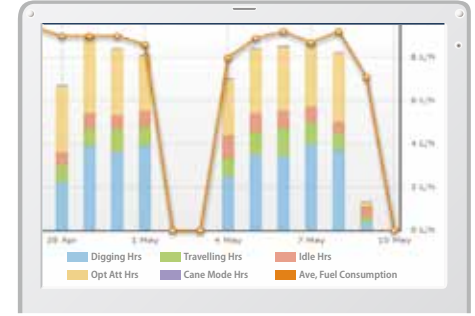
L'analyse de votre consommation de carburant, ainsi que des modes de travail utilisés, vous aident à optimiser vos coûts de production.

Work mode	Working Hrs	Total Fuel Consumption
H mode	2:06	24.5 L
S mode	0:00	0.0 L
E mode	169:19	1489.7 L
<b>TOTAL</b>	<b>171:25</b>	<b>1514.2 L</b>

Consommation de carburant

## Graphiques analytiques

Plusieurs graphiques vous renseignent sur les différents états de fonctionnement de la machine : excavation, ralenti, translation et utilisation des outils hydrauliques.



États de travail

## Maintenance et alertes SAV

### Maintenance

- Pour connaître l'état d'entretien de votre flotte Kobelco sur les différents chantiers..
- Les données d'entretien sont également communiquées au service après-vente de votre concessionnaire Kobelco, pour une planification plus efficace des entretiens périodiques.

Model	Serial No.	Hour Meter	Engine Oil
SK135RSLC-3/SK140SRL	YH07-09221 0.38/0.35	734 Hr	434
SK135RSLC-3/SK140SRL	YH07-09289 0.38/0.35	73 Hr	429
SK210LC-9	YQ13-10454 0.8/0.7	960 Hr	58
SK210LC-9	YQ13-10481 0.8/0.7	549 Hr	498
SK75SR-	YT08-20374		

Entretien

### Alertes SAV

Ce système envoie une alerte en cas de détection d'anomalie, pour optimiser la maintenance préventive et éviter des dommages qui pourraient conduire à l'indisponibilité de la machine.

## Les alarmes SAV peuvent être reçues par e-mail

Les alarmes SAV ou états d'entretien peuvent être reçues par e-mail, sur un ordinateur ou un smartphone.



Restez connecté avec votre machine où que vous soyez!

## Rapports quotidiens/mensuels

Les données d'exploitation téléchargées sur un ordinateur permettent la création de rapports quotidiens et mensuels d'activité.

## Système de sécurité

### Alarme de démarrage moteur

Le système peut déclencher une alarme si la machine est utilisée en dehors des heures ou jours prédéfinis.

Alarme de démarrage du moteur en dehors des horaires de travail définis

### Alarme géographique

Une alarme peut être déclenchée en cas de déplacement de la machine en dehors d'un périmètre géographique défini.

Alarme de sortie du périmètre géographique défini



# Caractéristiques

## Moteur

Modèle	HINO JOSEVA-KSSA
Type	Moteur diesel 4 temps refroidi par eau, à injection directe suralimentée, à admission refroidie, conforme Stage V.
Nb de cylindres	4
Alésage et course	112 mm x 130 mm
Cylindrée	5,123 L
Puissance nominale	162 ch / 2 000 tr/min (ISO 9249)
	169 ch / 2 000 tr/min (ISO 14396)
Couple maxi	640 N•m / 1 600 tr/min (ISO 9249)
	660 N•m / 1 600 tr/min (ISO 14396)

## Circuit hydraulique

Pompe	
Type	Deux pompes à pistons axiaux + une pompe à engrenages + une pompe de pilotage
Débit de refoulement maxi	2 x 220 L/min, 1 x 40,6 L/min, 1 x 20 L/min
Réglage du clapet de décharge	
Flèche, balancier et godet	34,3 MPa {350 kgf/cm <sup>2</sup> }
Power Boost	37,8 MPa {385 kgf/cm <sup>2</sup> }
Translation	34,3 MPa {350 kgf/cm <sup>2</sup> }
Orientation	29,0 MPa {296 kgf/cm <sup>2</sup> }
Circuit de pilotage	5,0 MPa {50 kgf/cm <sup>2</sup> }
Pompe de pilotage	À engrenages
Distributeur principal	8 tiroirs
Radiateur d'huile	À air

## Système d'orientation

Moteur d'orientation	Moteur à pistons axiaux
Frein	Hydraulique à verrouillage automatique dès que le manipulateur d'orientation est en position neutre
Frein de stationnement	Frein multidisque à bain d'huile
Vitesse de rotation	12,7 tr/min
Rayon de rotation arrière	2 910 mm
Rayon de rotation avant minimal	3 550 mm
Couple de rotation	71,5 kN•m

## Accessoires

Godet rétro et compatibilité.

Usage	Godet rétro			
	Remplissage ISO		Excavation standard	
Capacité du godet	m <sup>3</sup>	0,70		0,80
Largeur d'ouverture	Avec couteaux latéraux	mm	1 080	1 160
	Sans couteaux latéraux	mm	980	1 140
Nombre de dents		5		5
Poids du godet	kg	630		660
Compatibilité	Balancier court 2,40 m		○	○
	Balancier standard 2,94 m		○	⊙
	Balancier long 3,50 m		⊙	△

⊙ Standard ○ Recommandé △ Chargement seul

## Système de translation

Moteurs de translation	2 moteurs bi-vitesses à pistons de cylindrée variable
Freins de translation	Freins hydrauliques
Freins de parc	Freins multidisque à bain d'huile
Nombre de tuiles	49 par côté
Vitesse de translation	6,0/3,6 km/h
Force de translation	228 kN (SAE)
Pente franchissable	70% {35°}

## Cabine et commandes

Cabine	
Cabine en acier, tous temps, insonorisée, suspendue par ressorts et plots d'huile siliconée, et équipée d'un épais tapis de sol isolant	
Commande	
Deux leviers et deux pédales de translation	
Deux manipulateurs pour l'excavation et l'orientation	
Accélérateur moteur rotatif électrique	
Niveaux sonores	
Externes	100 dB(A) (2000/14/EC)
Chauffeur	68 dB (A) (ISO 6396)
Niveaux vibratoires	
Mains/bras*	≤ 2,5 m/s <sup>2</sup>
Corps*	≤ 0,5 m/s <sup>2</sup>

\*Pour l'évaluation des risques selon 2002/44/CE, consultez le document ISO/TR 25398:2006

## Flèche, balancier et godet

Vérin de flèche	120 mm x 1 355 mm
Vérin de balancier	135 mm x 1 558 mm
Vérin de godet	120 mm x 1 080 mm

## Capacités de remplissage

Réservoir à carburant	321 L
Circuit de refroidissement	19 L
Huile moteur	20,5 L
Réducteur de translation	2 x 5,3 L
Réducteur d'orientation	1 x 2,7 L
Réservoir d'huile hydraulique	140 L au réservoir
	244 L en incluant les circuits hydrauliques
Réservoir AdBlue	83 L

## Plages de travail

Unité : m

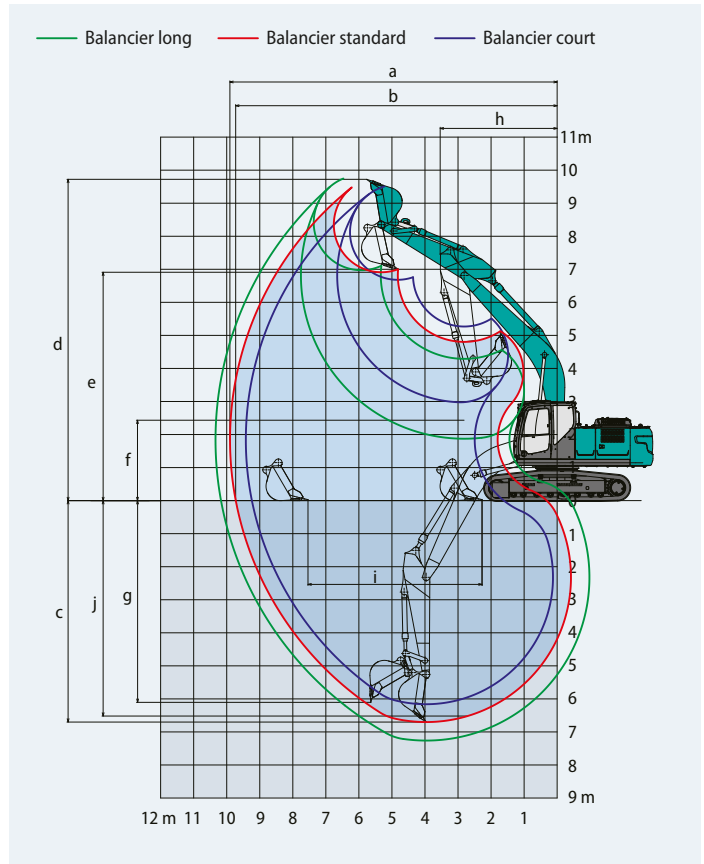
Flèche	Balancier	5,65 m		
		Court 2,40 m	Standard 2,94 m	Long 3,50 m
a- Portée de fouille maximale		9,42	9,90	10,34
b- Portée de fouille maximale niveau du sol		9,24	9,73	10,17
c- Profondeur de fouille maximale		6,16	6,70	7,26
d- Hauteur de travail maximale		9,51	9,72	9,75
e- Hauteur de déversement maximale		6,68	6,91	6,97
f- Hauteur de déversement minimale		2,98	2,43	1,87
g- Profondeur de fouille maximale en paroi verticale		5,57	6,10	6,47
h- Rayon de rotation minimal		3,56	3,55	3,48
i- Course de nivelage au niveau du sol		4,08	5,27	6,08
j- Profondeur de fouille maximale pour un fond plat de 2,4 m		5,95	6,52	7,08
Capacité de remplissage ISO du godet m <sup>3</sup>		0,93	0,80	0,70

## Force d'excavation (ISO 6015)

Unité : kN

Longueur du balancier	Court 2,40 m	Standard 2,94 m	Long 3,50 m
Force de cavage du godet	143 157*	143 157*	143 157*
Force de pénétration du balancier	121 133*	102 112*	91,8 101*

\*Power Boost activé



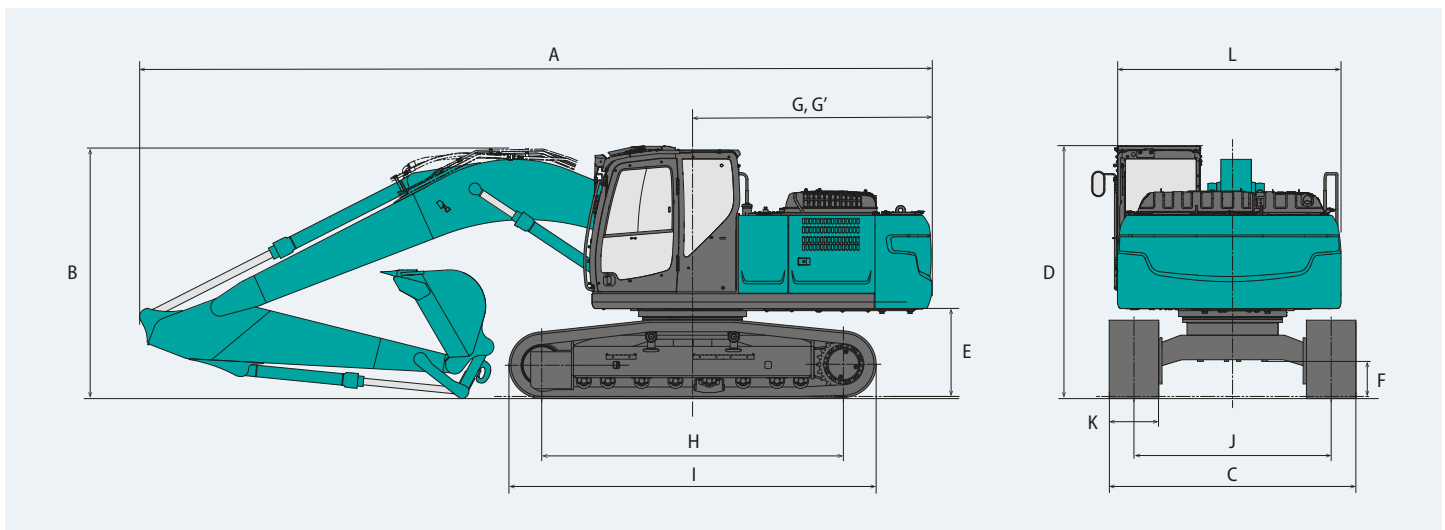
## Dimensions

Longueur du balancier		Court 2,40 m	Standard 2,94 m	Long 3,50 m
A	Longueur hors-tout	9 680	9 600	9 670
B	Hauteur hors-tout à la flèche	3 200	3 030	3 210
C	Largeur du châssis inférieur	SK210LC	2 990	
		SK210NLC	2 800	
D	Hauteur hors-tout à la cabine		3 060	
E	Garde au sol sous tourelle*		1 060	
F	Garde au sol*		425	

Unité : mm

G	Rayon de rotation arrière	2 910	
G'	Distance du centre d'orientation à l'extrémité arrière	2 900	
H	Longueur de chenille au sol	3 660	
I	Longueur du train de chenilles	4 450	
J	Voie	SK210LC	2 390
		SK210NLC	2 200
K	Largeur de tuile	600	
L	Largeur hors-tout de la tourelle	2 710	

\*Hors hauteur de l'arête de chenille.



# Poids en ordre de marche et pression au sol

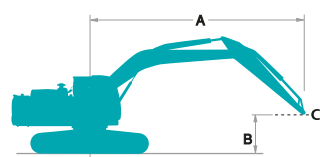
En équipement de série, avec flèche monobloc, balancier 2,94 m et godet 0,8 m<sup>3</sup> en remplissage ISO.

Usage			Tuiles à triple arête (de même hauteur)			
Largeur de tuile	mm		600	700	790	900
Largeur du châssis inférieur	SK210LC	mm	2 990	3 090	3 180	3 290
	SK210NLC	mm	2 800	2 900	2 990	—
Pression au sol	SK210LC	kPa	45	40	36	32
	SK210NLC	kPa	45	40	35	—
Poids en ordre de marche	SK210LC	kg	21 900	22 400	22 600	22 900
	SK210NLC	kg	21 900	22 300	22 500	—

En équipement de série, avec flèche monobloc, balancier 2,94 m et godet 0,8 m<sup>3</sup> en remplissage ISO (contrepois lourd de 4 900 kg en option).

Usage			Tuiles à triple arête (de même hauteur)			
Largeur de tuile	mm		600	700	790	900
Largeur du châssis inférieur	SK210LC	mm	2 990	3 090	3 180	3 290
	SK210NLC	mm	2 800	2 900	2 990	—
Pression au sol	SK210LC	kPa	47	41	37	33
	SK210NLC	kPa	47	41	36	—
Poids en ordre de marche	SK210LC	kg	22 500	23 000	23 200	23 500
	SK210NLC	kg	22 500	22 900	23 100	—

## Capacités de levage



Nominal par l'avant

Nominal en latéral ou à 360 degrés

A - Portée de l'axe de rotation à la biellette de godet  
 B - Hauteur de la biellette de godet au-dessus/au-dessous du sol  
 C - Point de levage  
 Réglage du clapet de décharge : 34,3 MPa

SK210LC		Flèche : 5,65 m Balancier : 2,94 m Sans godet Contrepois : 4 300 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)												
B \ A		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon
7,5 m	kg							*5 300	*5 300			*4 270	*4 270	6,26 m
6,0 m	kg							*5 880	5 480			*3 940	3 850	7,36 m
4,5 m	kg							*6 420	5 280	5 680	3 680	*3 860	3 270	8,03 m
3,0 m	kg					*9 360	7 670	*7 270	5 000	5 540	3 560	*3 930	2 980	8,38 m
1,5 m	kg					*11 040	7 100	7 570	4 720	5 400	3 430	*4 170	2 870	8,45 m
Au sol	kg			*6 330	*6 330	11 660	6 790	7 360	4 530	5 290	3 330	*4 600	2 920	8,25 m
-1,5 m	kg	*6 700	*6 700	*11 060	*11 060	11 560	6 700	7 270	4 460	5 260	3 310	5 030	3 170	7,75 m
-3,0 m	kg	*11 730	*11 730	*14 650	13 240	*10 550	6 780	7 320	4 510			6 010	3 770	6,89 m
-4,5 m	kg			*10 860	*10 860	*7 950	7 050					*5 980	5 330	5,50 m

SK210LC		Flèche : 5,65 m Balancier : 3,50 m Sans godet Contrepois : 4 300 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)												
B \ A		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon
7,5 m	kg											*3 640	*3 640	6,84 m
6,0 m	kg									*4 540	3 790	*3 430	*3 430	7,86 m
4,5 m	kg							*5 840	5 350	*5 440	3 710	*3 400	2 970	8,49 m
3,0 m	kg			*12 860	*12 860	*8 480	7 840	*6 750	5 050	5 550	3 560	*3 490	2 720	8,82 m
1,5 m	kg			*7 240	*7 240	*10 380	7 190	7 600	4 740	5 380	3 410	*3 710	2 610	8,89 m
Au sol	kg			*7 730	*7 730	*11 520	6 770	7 330	4 500	5 240	3 280	*4 110	2 650	8,70 m
-1,5 m	kg	*6 570	*6 570	*10 960	*10 960	11 470	6 610	7 190	4 380	5 170	3 220	4 540	2 840	8,22 m
-3,0 m	kg	*10 480	*10 480	*15 820	12 950	*11 000	6 630	7 190	4 380			5 290	3 300	7,42 m
-4,5 m	kg	*15 580	*15 580	*12 690	*12 690	*9 090	6 820	*6 410	4 540			*6 100	4 390	6,16 m



SK210LC		Flèche : 5,65 m Balancier : 2,40 m Sans godet Contrepoids : 4 300 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)										
B	A	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon
7,5 m	kg									*6 320	6 030	5,58 m
6,0 m	kg					*6 470	5 380			*5 760	4 340	6,80 m
4,5 m	kg			*8 260	8 130	*6 930	5 210	5 620	3 630	5 590	3 610	7,52 m
3,0 m	kg			*10 100	7 490	*7 700	4 940	5 520	3 540	5 090	3 270	7,89 m
1,5 m	kg			*11 520	6 990	7 530	4 700	5 400	3 440	4 940	3 150	7,97 m
Au sol	kg			11 640	6 780	7 360	4 540	5 330	3 370	5 090	3 230	7,75 m
-1,5 m	kg	*11 440	*11 440	*11 390	6 760	7 320	4 510			5 630	3 560	7,22 m
-3,0 m	kg	*13 150	*13 150	*9 880	6 900	*7 190	4 630			*6 580	4 370	6,29 m
-4,5 m	kg			*6 230	*6 230					*5 690	*5 690	4,72 m

SK210LC		Flèche : 5,65 m Balancier : 2,94 m Sans godet Contrepoids : 4 900 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)												
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon
7,5 m	kg							*5 300	*5 300			*4 270	*4 270	6,26 m
6,0 m	kg							*5 880	5 840			*3 940	*3 940	7,36 m
4,5 m	kg							*6 420	5 640	*5 910	3 960	*3 860	3 520	8,03 m
3,0 m	kg					*9 360	8 200	*7 270	5 360	5 890	3 840	*3 930	3 210	8,38 m
1,5 m	kg					*11 040	7 620	8 040	5 090	5 740	3 700	*4 170	3 110	8,45 m
Au sol	kg			*6 330	*6 330	*11 820	7 310	7 820	4 890	5 630	3 600	*4 600	3 170	8,25 m
-1,5 m	kg	*6 700	*6 700	*11 060	*11 060	*11 650	7 230	7 740	4 820	5 610	3 580	5 360	3 440	7,75 m
-3,0 m	kg	*11 730	*11 730	*14 650	14 230	*10 550	7 310	7 790	4 870			*6 330	4 080	6,89 m
-4,5 m	kg			*10 860	*10 860	*7 950	7 570					*5 980	5 730	5,50 m

SK210LC		Flèche : 5,65 m Balancier : 3,50 m Sans godet Contrepoids : 4 900 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)												
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon
7,5 m	kg											*3 640	*3 640	6,84 m
6,0 m	kg											*3 430	*3 430	7,86 m
4,5 m	kg							*5 840	5 710	*5 440	3 980	*3 400	3 210	8,49 m
3,0 m	kg			*12 860	*12 860	*8 480	8 370	*6 750	5 410	*5 860	3 840	*3 490	2 940	8,82 m
1,5 m	kg			*7 240	*7 240	*10 380	7 720	*7 700	5 100	5 720	3 680	*3 710	2 840	8,89 m
Au sol	kg			*7 730	*7 730	*11 520	7 300	7 800	4 860	5 590	3 550	*4 110	2 880	8,70 m
-1,5 m	kg	*6 570	*6 570	*10 960	*10 960	*11 710	7 140	7 660	4 740	5 200	3 490	*4 820	3 080	8,22 m
-3,0 m	kg	*10 480	*10 480	*15 820	13 940	*11 000	7 160	7 660	4 740			5 640	3 580	7,42 m
-4,5 m	kg	*15 580	*15 580	*12 690	*12 690	*9 090	7 350	*6 410	4 900			*6 100	4 740	6,16 m













SK210LC		Flèche : 5,65 m Balancier : 2,40 m Sans godet Contrepoids : 4 900 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)										
B	A	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon
7,5 m	kg									*6 320	*6 320	5,58 m
6,0 m	kg					*6 470	5 740			*5 760	4 650	6,80 m
4,5 m	kg			*8 260	*8 260	*6 930	5 570	*5 850	3 910	*5 610	3 880	7,52 m
3,0 m	kg			*10 100	8 020	*7 700	5 300	5 860	3 820	5 410	3 520	7,89 m
1,5 m	kg			*11 520	7 520	8 000	5 060	5 740	3 710	5 250	3 400	7,97 m
Au sol	kg			*11 920	7 310	7 830	4 900	5 670	3 640	5 420	3 490	7,75 m
-1,5 m	kg	*11 440	*11 440	*11 390	7 290	7 790	4 870			6 000	3 840	7,22 m
-3,0 m	kg	*13 150	*13 150	*9 880	7 430	*7 190	4 990			*6 580	4 710	6,29 m
-4,5 m	kg			*6 230	*6 230					*5 690	*5 690	4,72 m













**Remarques :**











1. Ne pas tenter de lever ou de maintenir toute charge supérieure à ces capacités de levage au point de levage spécifié par le rayon et la hauteur. Le poids de tous les accessoires doit être déduit des capacités de levage mentionnées ci-dessus.
2. Les capacités de levage supposent que la machine repose sur un sol de niveau, résistant et uniforme. L'utilisateur doit tenir compte des conditions de travail, par exemple sol mou ou irrégulier, inclinaison, charges latérales, arrêt brutal des charges, situations dangereuses, expérience du chauffeur, etc...
3. Bout de balancier défini comme point de levage.
4. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567. Elles ne dépassent pas 87% de













la capacité de levage hydraulique ni 75% de la charge de basculement. Les capacités de levage repérées par un astérisque (\*) sont limitées par la capacité hydraulique plutôt que par la charge de basculement.













5. L'opérateur doit parfaitement connaître les instructions du manuel d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser cette machine. Les règles d'utilisation en sécurité des équipements doivent être respectées à tout moment.
6. Les capacités de levage ne s'appliquent qu'à une machine fabriquée d'origine et équipée en standard par KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.












SK210NLC		Flèche : 5,65 m Balancier : 2,94 m Sans godet Contrepoids : 4 300 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)													
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon	
															
7,5 m	kg							*5 300	5 060			*4 270	*4 270	6,26 m	
6,0 m	kg							*5 880	5 050			*3 940	3 540	7,36 m	
4,5 m	kg							*6 420	4 850	5 670	3 380	*3 860	2 990	8,03 m	
3,0 m	kg						*9 360	6 980	*7 270	4 580	5 530	3 260	*3 930	2 720	8,38 m
1,5 m	kg						*11 040	6 420	7 560	4 310	5 390	3 130	*4 170	2 620	8,45 m
Au sol	kg			*6 330	*6 330	11 630	6 120	7 340	4 120	5 280	3 030	*4 600	2 660	8,25 m	
-1,5 m	kg	*6 700	*6 700	*11 060	*11 060	11 530	6 040	7 250	4 040	5 250	3 010	5 020	2 890	7,75 m	
-3,0 m	kg	*11 730	*11 730	*14 650	11 700	*10 550	6 120	7 310	4 090			6 000	3 440	6,89 m	
-4,5 m	kg			*10 860	*10 860	*7 950	6 370					*5 980	4 850	5,50 m	

SK210NLC		Flèche : 5,65 m Balancier : 3,50 m Sans godet Contrepoids : 4 300 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)												
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon
														
7,5 m	kg											*3 640	*3 640	6,84 m
6,0 m	kg									*4 540	3 480	*3 430	3 180	7,86 m
4,5 m	kg							*5 480	4 920	*5 440	3 400	*3 400	2 720	8,49 m
3,0 m	kg			*12 860	*12 860	*8 480	7 140	*6 750	4 620	5 540	3 260	*3 490	2 480	8,82 m
1,5 m	kg			*7 240	*7 240	*10 380	6 510	7 580	4 320	5 370	3 110	*3 710	2 380	8,89 m
Au sol	kg			*7 730	*7 730	*11 520	6 110	7 310	4 090	5 230	2 980	*4 110	2 400	8,70 m
-1,5 m	kg	*6 570	*6 570	*10 960	*10 960	11 440	5 950	7 180	3 970	5 160	2 920	4 530	2 580	8,22 m
-3,0 m	kg	*10 480	*10 480	*15 820	11 410	*11 000	5 970	7 170	3 970			5 280	3 000	7,42 m
-4,5 m	kg	*15 580	*15 580	*12 690	11 780	*9 090	6 150	*6 410	4 130			*6 100	3 990	6,16 m

SK210NLC		Flèche : 5,65 m Balancier : 2,40 m Sans godet Contrepoids : 4 300 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)											
B	A	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon	
													
7,5 m	kg										*6 320	5 550	5,58 m
6,0 m	kg										*5 760	3 990	6,80 m
4,5 m	kg			*8 260	7 430	*6 930	4 780	5 600	3 330		5 570	3 310	7,52 m
3,0 m	kg			*10 100	6 810	*7 700	4 520	5 510	3 250		5 070	2 990	7,89 m
1,5 m	kg			*11 520	6 320	7 520	4 280	5 390	3 140		4 920	2 870	7,97 m
Au sol	kg			11 610	6 110	7 350	4 130	5 310	3 070		5 070	2 940	7,75 m
-1,5 m	kg	*11 440	*11 440	*11 390	6 100	7 310	4 100				5 620	3 240	7,22 m
-3,0 m	kg	*13 150	11 920	*9 880	6 240	*7 190	4 210				*6 580	3 990	6,29 m
-4,5 m	kg			*6 230	*6 230						*5 690	*5 690	4,72 m

SK210NLC		Flèche : 5,65 m Balancier : 2,94 m Sans godet Contrepoids : 4 900 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)												
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon
														
7,5 m	kg							*5 300	*5 300			*4 270	*4 270	6,26 m
6,0 m	kg							*5 880	5 390			*3 940	3 810	7,36 m
4,5 m	kg							*6 420	5 200	*5 910	3 650	*3 860	3 240	8,03 m
3,0 m	kg					*9 360	7 480	*7 270	4 920	5 880	3 530	*3 930	2 950	8,38 m
1,5 m	kg					*11 040	6 920	8 020	4 650	5 730	3 390	*4 170	2 840	8,45 m
Au sol	kg			*6 330	*6 330	*11 820	6 620	7 810	4 470	5 620	3 300	*4 600	2 900	8,25 m
-1,5 m	kg	*6 700	*6 700	*11 060	*11 060	*11 650	6 540	7 720	4 390	5 600	3 270	5 350	3 140	7,75 m
-3,0 m	kg	*11 730	*11 730	*14 650	12 610	*10 550	6 620	7 780	4 440			*6 330	3 730	6,89 m
-4,5 m	kg			*10 860	*10 860	*7 950	6 870					*5 980	5 230	5,50 m

SK210NLC		Flèche : 5,65 m Balancier : 3,50 m Sans godet Contrepoids : 4 900 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)												
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon
														
7,5 m	kg											*3 640	*3 640	6,84 m
6,0 m	kg									*4 540	3 740	*3 430	3 430	7,86 m
4,5 m	kg							*5 840	5 260	*5 440	3 670	*3 400	2 950	8,49 m
3,0 m	kg			*12 860	*12 860	*8 480	7 640	*6 750	4 970	*5 860	3 520	*3 490	2 700	8,82 m
1,5 m	kg			*7 240	*7 240	*10 380	7 010	*7 700	4 660	5 710	3 370	*3 710	2 590	8,89 m
Au sol	kg			*7 730	*7 730	*11 520	6 610	7 780	4 430	5 570	3 240	*4 110	2 620	8,70 m
-1,5 m	kg	*6 570	*6 570	*10 960	*10 960	*11 710	6 450	7 640	4 310	5 500	3 180	*4 820	2 810	8,22 m
-3,0 m	kg	*10 480	*10 480	*15 820	12 330	*11 000	6 470	7 640	4 310			5 620	3 260	7,42 m
-4,5 m	kg	*15 580	*15 580	*12 690	*12 690	*9 090	6 650	*6 410	4 470			*6 100	4 320	6,16 m

SK210NLC		Flèche : 5,65 m Balancier : 2,40 m Sans godet Contrepoids : 4 900 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)												
B	A	3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon		
														
7,5 m	kg											*6 320	5 920	5,58 m
6,0 m	kg					*6 470	5 300					*5 760	4 280	6,80 m
4,5 m	kg			*8 260	7 930	*6 930	5 130	*5 850	3 600	*5 610	3 570	*5 610	3 570	7,52 m
3,0 m	kg			*10 100	7 310	*7 700	4 870	5 850	3 510	5 400	3 240	5 400	3 240	7,89 m
1,5 m	kg			*11 520	6 820	7 990	4 630	5 730	3 400	5 240	3 120	5 240	3 120	7,97 m
Au sol	kg			*11 920	6 620	7 810	4 480	5 660	3 330	5 400	3 200	5 400	3 200	7,75 m
-1,5 m	kg	*11 440	*11 440	*11 390	6 600	7 780	4 440			5 980	3 520	5 980	3 520	7,22 m
-3,0 m	kg	*13 150	12 830	*9 880	6 740	*7 190	4 560			*6 580	4 310	*6 580	4 310	6,29 m
-4,5 m	kg			*6 230	*6 230					*5 690	*5 690	*5 690	*5 690	4,72 m

#### Remarques :

- Ne pas tenter de lever ou de maintenir toute charge supérieure à ces capacités de levage au point de levage spécifié par le rayon et la hauteur. Le poids de tous les accessoires doit être déduit des capacités de levage mentionnées ci-dessus.
- Les capacités de levage supposent que la machine repose sur un sol de niveau, résistant et uniforme. L'utilisateur doit tenir compte des conditions de travail, par exemple sol mou ou irrégulier, inclinaison, charges latérales, arrêt brutal des charges, situations dangereuses, expérience du chauffeur, etc..
- Bout de balancier défini comme point de levage.
- Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567. Elles ne dépassent pas 87% de

- la capacité de levage hydraulique ni 75% de la charge de basculement. Les capacités de levage repérées par un astérisque (\*) sont limitées par la capacité hydraulique plutôt que par la charge de basculement.
- L'opérateur doit parfaitement connaître les instructions du manuel d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser cette machine. Les règles d'utilisation en sécurité des équipements doivent être respectées à tout moment.
  - Les capacités de levage ne s'appliquent qu'à une machine fabriquée d'origine et équipée en standard par KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.



# Flèche articulée

## Moteur

Modèle	HINO JO5EVA-KSSA
Type	Moteur diesel 4 temps refroidi par eau, à injection directe suralimentée, à admission refroidie, conforme Stage V.
Nb de cylindres	4
Alésage et course	112 mm x 130 mm
Cylindrée	5,123 L
Puissance nominale	162 ch / 2 000 tr/min (ISO 9249)
	169 ch / 2 000 tr/min (ISO 14396)
Couple maxi	640 N·m / 1 600 tr/min (ISO 9249)
	660 N·m / 1 600 tr/min (ISO 14396)

## Circuit hydraulique

Pompe	
Type	Deux pompes à pistons axiaux + une pompe à engrenages + une pompe de pilotage
Débit de refoulement maxi	2 x 220 L/min, 1 x 40,6 L/min, 1 x 20 L/min
Réglage du clapet de décharge	
Flèche, balancier et godet	34,3 MPa {350 kgf/cm <sup>2</sup> }
Power Boost	37,8 MPa {385 kgf/cm <sup>2</sup> }
Translation	34,3 MPa {350 kgf/cm <sup>2</sup> }
Orientation	29,0 MPa {296 kgf/cm <sup>2</sup> }
Circuit de pilotage	5,0 MPa {50 kgf/cm <sup>2</sup> }
Pompe de pilotage	À engrenages
Distributeur principal	8 tiroirs
Radiateur d'huile	À air

## Système d'orientation

Moteur d'orientation	Moteur à pistons axiaux
Frein	Hydraulique à verrouillage automatique dès que le manipulateur d'orientation est en position neutre
Frein de stationnement	Frein multidisque à bain d'huile
Vitesse de rotation	12,7 tr/min
Rayon de rotation arrière	2 910 mm
Rayon de rotation avant minimal	3 550 mm
Couple de rotation	71,5 kN·m

## Accessoires

Godet rétro et compatibilité.

Usage	Godet rétro			
	Remplissage ISO		Excavation standard	
Capacité du godet	m <sup>3</sup>	0,70	0,80	
Largeur d'ouverture	Avec couteaux latéraux	mm	1 080	1 160
	Sans couteaux latéraux	mm	980	1 140
Nombre de dents		5	5	
Poids du godet	kg	630	660	
Compatibilité	Balancier court 2,40 m		○	○
	Balancier standard 2,94 m		○	◎
	Balancier long 3,50 m		◎	△

◎ Standard ○ Recommandé △ Chargement seul

## Système de translation

Moteurs de translation	2 moteurs bi-vitesses à pistons de cylindrée variable
Freins de translation	Freins hydrauliques
Freins de parc	Freins multidisque à bain d'huile
Nombre de tuiles	49 par côté
Vitesse de translation	6,0 / 3,6 km/h
Force de translation	228 kN (SAE)
Pente franchissable	70% {35°}

## Cabine et commandes

Cabine	
Cabine en acier, tous temps, insonorisée, suspendue par ressorts et plots d'huile siliconée, et équipée d'un épais tapis de sol isolant	
Commande	
Deux leviers et deux pédales de translation	
Deux manipulateurs pour l'excavation et l'orientation	
Accélérateur moteur rotatif électrique	
Niveaux sonores	
Externes	100 dB(A) (2000/14/EC)
Chauffeur	68 dB (A) (ISO 6396)
Niveaux vibratoires	
Mains/bras*	≤ 2,5 m/s <sup>2</sup>
Corps*	≤ 0,5 m/s <sup>2</sup>

\*Pour l'évaluation des risques selon 2002/44/CE, consultez le document ISO/TR 25398:2006

## Flèche, balancier et godet

Vérin de flèche	120 mm x 1 355 mm
Vérin de balancier	135 mm x 1 558 mm
Vérin de godet	120 mm x 1 080 mm
Vérin de flèche articulée	150 mm x 992 mm

## Capacités de remplissage

Réservoir à carburant	321 L
Circuit de refroidissement	19 L
Huile moteur	20,5 L
Réducteur de translation	2 x 5,3 L
Réducteur d'orientation	1 x 2,7 L
Réservoir d'huile hydraulique	140 L au réservoir
	244 L en incluant les circuits hydrauliques
Réservoir AdBlue	83 L

## Plages de travail

Unité : m

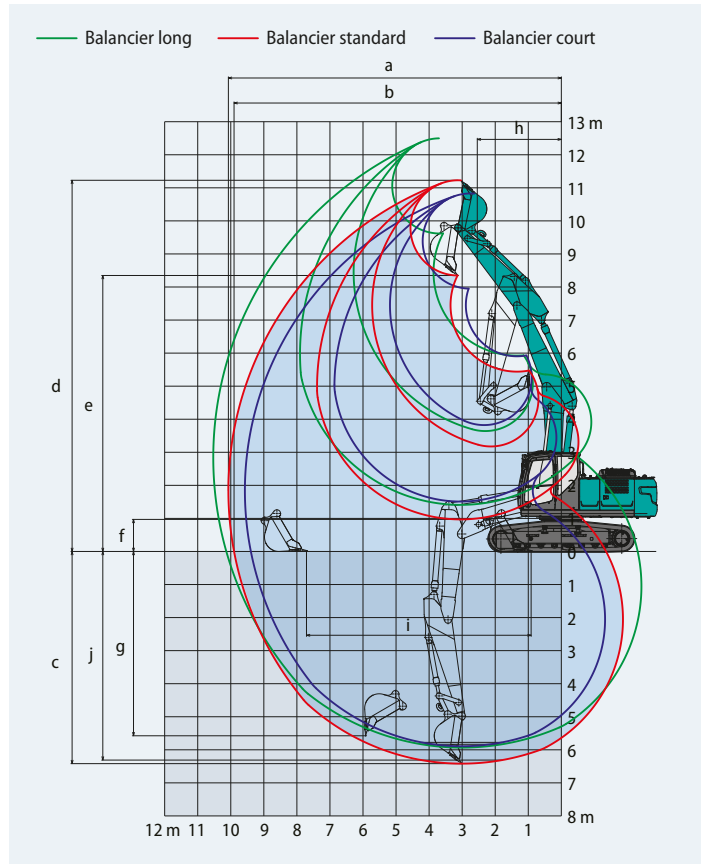
Flèche	Balancier	3,16 m + 2,63 m		
		Court 2,40 m	Standard 2,94 m	Long 3,50 m
a- Portée de fouille maximale		9,57	10,07	10,53
b- Portée de fouille maximale niveau du sol		9,39	9,90	10,37
c- Profondeur de fouille maximale		5,89	6,42	6,93
d- Hauteur de travail maximale		10,83	11,23	11,50
e- Hauteur de déversement maximale		7,95	8,35	8,62
f- Hauteur de déversement minimale		1,51	0,97	0,41
g- Profondeur de fouille maximale en paroi verticale		5,07	5,58	6,02
h- Rayon de rotation minimal		2,76	2,55	2,72
i- Course de nivelage au niveau du sol		5,77	6,80	7,80
j- Profondeur de fouille maximale pour un fond plat de 2,4 m		5,78	6,31	6,83
Capacité de remplissage ISO du godet m <sup>3</sup>		0,93	0,80	0,70

## Force d'excavation (ISO 6015)

Unité : kN

Longueur du balancier	Court 2,40 m	Standard 2,94 m	Long 3,50 m
Force de cavage du godet	143 157*	143 157*	143 157*
Force de pénétration du balancier	121 133*	102 112*	91,8 101*

\*Power Boost activé



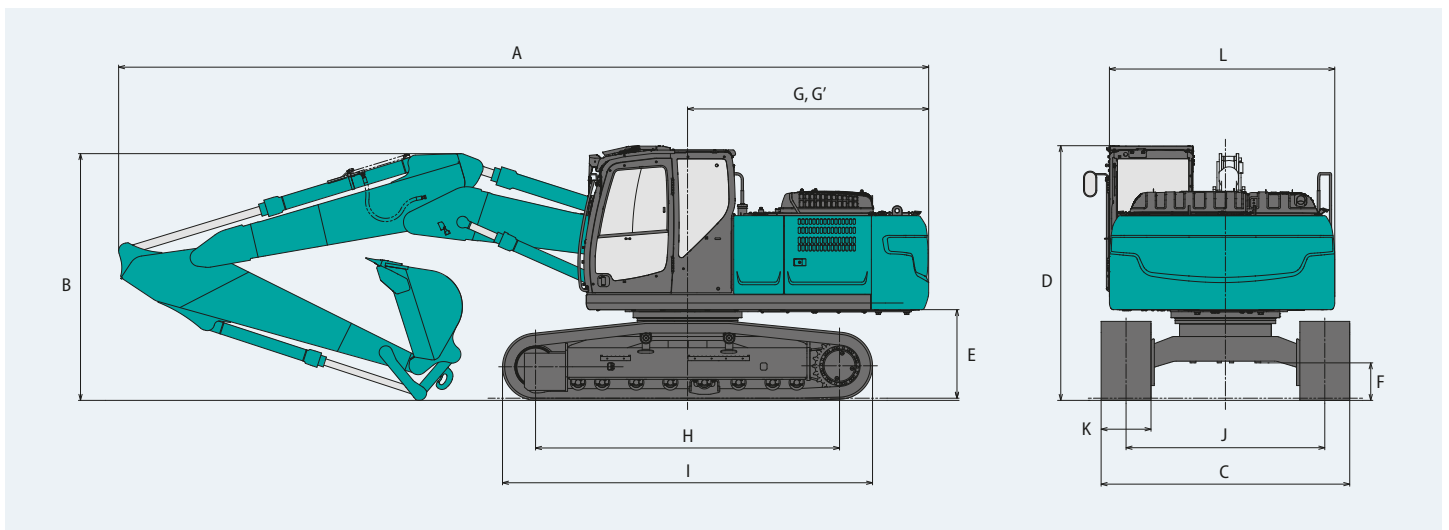
## Dimensions

Longueur du balancier	Court 2,40 m	Standard 2,94 m	Long 3,50 m
A Longueur hors-tout	9 760	9 740	9 730
B Hauteur hors-tout à la flèche	3 030	2 970	3 280
C Largeur du châssis inférieur	SK210LC	2 990	
	SK210NLC	2 800	
D Hauteur hors-tout à la cabine		3 060	
E Garde au sol sous tourelle*		1 060	
F Garde au sol*		425	

Unité : mm

G Rayon de rotation arrière	2 910	
G' Distance du centre d'orientation à l'extrémité arrière	2 900	
H Longueur de chenille au sol	3 660	
I Longueur du train de chenilles	4 450	
J Voie	SK210LC	2 390
	SK210NLC	2 200
K Largeur de tuile	600	
L Largeur hors-tout de la tourelle	2 710	

\*Hors hauteur de l'arête de chenille.



# Poids en ordre de marche et pression au sol

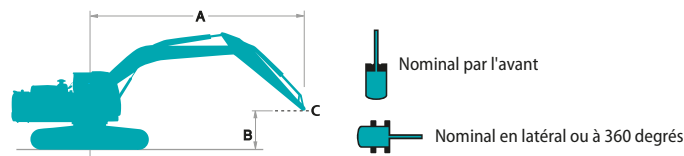
En équipement de série, avec flèche articulée, balancier 2,94 m et godet 0,8 m<sup>3</sup> en remplissage ISO.

Usage			Tuiles à triple arête (de même hauteur)			
Largeur de tuile		mm	600	700	790	900
Largeur du châssis inférieur	SK210LC	mm	2 990	3 090	3 180	3 290
	SK210NLC	mm	2 800	2 900	2 990	—
Pression au sol	SK210LC	kPa	48	42	37	33
	SK210NLC	kPa	47	41	37	—
Poids en ordre de marche	SK210LC	kg	22 900	23 400	22 600	23 900
	SK210NLC	kg	22 800	23 300	23 500	—

En équipement de série, avec flèche articulée, balancier 2,94 m et godet 0,8 m<sup>3</sup> en remplissage ISO (contreponds lourd de 4 900 kg en option)

Usage			Tuiles à triple arête (de même hauteur)			
Largeur de tuile		mm	600	700	790	900
Largeur du châssis inférieur	SK210LC	mm	2 990	3 090	3 180	3 290
	SK210NLC	mm	2 800	2 900	2 990	—
Pression au sol	SK210LC	kPa	48	42	37	33
	SK210NLC	kPa	47	42	37	—
Poids en ordre de marche	SK210LC	kg	23 500	24 000	24 200	24 500
	SK210NLC	kg	23 400	23 900	24 100	—

## Capacités de levage



A - Portée de l'axe de rotation à la biellette de godet  
 B - Hauteur de la biellette de godet au-dessus/au-dessous du sol  
 C - Point de levage  
 Réglage du clapet de décharge : 34,3 MPa

SK210LC		Flèche articulée Balancier : 2,94 m Sans godet Contrepoids : 4 300 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)												
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon
9,0 m	kg					*5 880	*5 880					*4 930	*4 930	4,74 m
7,5 m	kg					*6 770	*6 770	*5 680	5 440			*4 040	*4 040	6,49 m
6,0 m	kg					*6 870	*6 870	*4 620	*4 620	*4 100	3 600	*3 700	3 550	7,55 m
4,5 m	kg			*10 460	*10 460	*9 180	8 220	*7 630	5 170	*4 820	3 560	*3 580	3 000	8,21 m
3,0 m	kg	*31 510	*31 510	*16 370	14 230	*10 810	7 440	7 780	4 830	*4 780	3 410	*3 610	2 720	8,55 m
1,5 m	kg			*17 860	12 690	*11 550	6 750	7 410	4 500	*5 140	3 250	*3 770	2 620	8,62 m
Au sol	kg	*19 950	*19 950	*14 860	12 300	*11 200	6 410	7 160	4 280	5 140	3 140	*4 100	2 670	8,42 m
-1,5 m	kg			*10 000	*10 000	*9 830	6 330	7 070	4 200	5 120	3 110	*4 690	2 910	7,93 m
-3,0 m	kg			*8 590	*8 590	*7 430	6 450	*5 640	4 270			*3 780	3 460	7,10 m
-4,5 m	kg			*11 920	*11 920	*6 720	*6 720					*1 810	*1 810	5,76 m

SK210LC		Flèche articulée Balancier : 3,50 m Sans godet Contrepoids : 4 300 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)														
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		À portée maxi		Rayon
9,0 m	kg					*5 740	*5 740							*4 030	*4 030	5,53 m
7,5 m	kg							*4 890	*4 890					*3 460	*3 460	7,09 m
6,0 m	kg							*5 890	5 520	*4 460	3 700			*3 240	3 180	8,07 m
4,5 m	kg					*6 900	*6 900	*6 880	5 270	*4 150	3 600			*3 170	2 720	8,69 m
3,0 m	kg	*27 450	*27 450	*15 750	14 900	*10 210	7 660	*7 810	4 900	*4 070	3 420	*3 330	2 490	*3 230	2 480	9,01 m
1,5 m	kg	*18 250	*18 250	*17 840	13 000	*11 280	6 880	7 450	4 530	*4 400	3 240	*3 890	2 410	*3 390	2 380	9,08 m
Au sol	kg	*19 130	*19 130	*6 700	*6 700	*11 360	6 410	7 140	4 260	5 100	3 090			*3 710	2 400	8,89 m
-1,5 m	kg			*9 990	*9 990	*10 390	6 230	6 990	4 120	5 020	3 020			*4 220	2 580	8,43 m
-3,0 m	kg			*10 660	*10 660	*8 420	6 280	*6 380	4 130	*4 300	3 070			*4 000	3 000	7,65 m
-4,5 m	kg			*14 570	13 100	*5 130	*5 130	*4 490	4 340					*2 700	*2 700	6,43 m



SK210LC		Flèche articulée Balancier : 2,40 m Sans godet Contrepoids : 4 300 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)													
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon	
9,0 m	kg												*7 980	*7 980	3,73 m
7,5 m	kg					*8 830	8 770						*6 060	5 550	5,80 m
6,0 m	kg					*9 000	8 570	*5 580	5 290				*5 130	4 010	6,97 m
4,5 m	kg			*14 150	*14 150	*10 110	7 990	*4 770	*4 770	*5 240	3 490		*4 720	3 330	7,68 m
3,0 m	kg			*15 800	14 260	*11 250	7 210	7 690	4 750	5 400	3 380		*4 580	3 000	8,05 m
1,5 m	kg			*17 890	12 860	11 600	6 630	7 360	4 460	5 260	3 250		*4 650	2 890	8,12 m
Au sol	kg	*25 320	*25 320	*15 660	12 430	*10 800	6 400	7 160	4 290	5 180	3 170		4 810	2 960	7,91 m
-1,5 m	kg			*9 810	*9 810	*9 050	6 410	*7 020	4 260				*4 810	3 270	7,39 m
-3,0 m	kg					*6 250	*6 250	*4 580	4 400				*3 540	*3 540	6,48 m

SK210LC		Flèche articulée Balancier : 2,94 m Sans godet Contrepoids : 4 900 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)													
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon	
9,0 m	kg					*5 880	*5 880						*4 930	*4 930	4,74 m
7,5 m	kg					*6 770	*6 770	*5 680	*5 680				*4 040	*4 040	6,49 m
6,0 m	kg					*6 870	*6 870	*4 620	*4 620	*4 100	3 880		*3 700	*3 700	7,55 m
4,5 m	kg			*10 460	*10 460	*9 180	8 750	*7 630	5 530	*4 820	3 830		*3 580	3 520	8,21 m
3,0 m	kg	*31 510	*31 510	*16 370	15 220	*10 810	7 960	*8 150	5 190	*4 780	3 680		*3 610	2 960	8,55 m
1,5 m	kg			*17 860	13 680	*11 550	7 280	7 880	4 860	*5 140	3 520		*3 770	2 850	8,62 m
Au sol	kg	*19 950	*19 950	*14 860	13 290	*11 200	6 940	7 630	4 640	5 490	3 410		*4 100	2 910	8,42 m
-1,5 m	kg			*10 000	*10 000	*9 830	6 860	*7 480	4 560	5 460	3 390		*4 690	3 160	7,93 m
-3,0 m	kg			*8 590	*8 590	*7 430	6 980	*5 640	4 630				*3 780	3 750	7,10 m
-4,5 m	kg			*11 920	*11 920	*6 720	*6 720						*1 810	*1 810	5,76 m













SK210LC		Flèche articulée Balancier : 3,50 m Sans godet Contrepoids : 4 900 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)														
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		À portée maxi		Rayon
9,0 m	kg					*5 740	*5 740							*4 030	*4 030	5,53 m
7,5 m	kg							*4 890	*4 890					*3 460	*3 460	7,09 m
6,0 m	kg							*5 890	5 880	*4 460	3 970			*3 240	*3 240	8,07 m
4,5 m	kg					*6 900	*6 900	*6 880	5 630	*4 150	3 870			*3 170	2 950	8,69 m
3,0 m	kg	*27 450	*27 450	*15 750	*15 750	*10 210	8 190	*7 810	5 260	*4 070	3 700	*3 330	2 710	*3 230	2 700	9,01 m
1,5 m	kg	*18 250	*18 250	*17 840	13 990	*11 280	7 410	7 920	4 890	*4 400	3 510	*3 890	2 630	*3 390	2 600	9,08 m
Au sol	kg	*19 130	*19 130	*6 700	*6 700	*11 360	6 930	7 610	4 620	*5 180	3 360			*3 710	2 630	8,89 m
-1,5 m	kg			*9 990	*9 990	*10 390	6 760	7 460	4 480	5 370	3 290			*4 220	2 820	8,43 m
-3,0 m	kg			*10 660	*10 660	*8 420	6 810	*6 380	4 490	*4 300	3 350			*4 000	3 270	7,65 m
-4,5 m	kg			*14 570	14 090	*5 130	*5 130	*4 490	*4 490					*2 700	*2 700	6,43 m













SK210LC		Flèche articulée Balancier : 2,40 m Sans godet Contrepoids : 4 900kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)													
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon	
9,0 m	kg												*7 980	*7 980	3,73 m
7,5 m	kg					*8 830	*8 830						*6 060	5 920	5,80 m
6,0 m	kg					*9 000	*9 000	*5 580	*5 580				*5 130	4 310	6,97 m
4,5 m	kg			*14 150	*14 150	*10 110	8 520	*4 770	*4 770	*5 240	3 760		*4 720	3 600	7,68 m
3,0 m	kg			*15 800	15 250	*11 250	7 740	8 150	5 110	*5 500	3 650		*4 580	3 250	8,05 m
1,5 m	kg			*17 890	13 850	*11 600	7 160	7 830	4 820	5 610	3 520		*4 650	3 140	8,12 m
Au sol	kg	*25 320	*25 320	*15 660	13 420	*10 800	6 930	7 630	4 650	5 520	3 450		*4 930	3 220	7,91 m
-1,5 m	kg			*9 810	*9 810	*9 050	6 940	*7 020	4 620				*4 810	3 550	7,39 m
-3,0 m	kg					*6 250	*6 250	*4 580	*4 580				*3 540	*3 540	6,48 m













**Remarques :**













1. Ne pas tenter de lever ou de maintenir toute charge supérieure à ces capacités de levage au point de levage spécifié par le rayon et la hauteur. Le poids de tous les accessoires doit être déduit des capacités de levage mentionnées ci-dessus.
2. Les capacités de levage supposent que la machine repose sur un sol de niveau, résistant et uniforme. L'utilisateur doit tenir compte des conditions de travail, par exemple sol mou ou irrégulier, inclinaison, charges latérales, arrêt brutal des charges, situations dangereuses, expérience du chauffeur, etc...
3. Bout de balancier défini comme point de levage.
4. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567. Elles ne dépassent pas 87% de















- la capacité de levage hydraulique ni 75% de la charge de basculement. Les capacités de levage repérées par un astérisque (\*) sont limitées par la capacité hydraulique plutôt que par la charge de basculement.
5. L'opérateur doit parfaitement connaître les instructions du manuel d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser cette machine. Les règles d'utilisation en sécurité des équipements doivent être respectées à tout moment.
  6. Les capacités de levage ne s'appliquent qu'à une machine fabriquée d'origine et équipée en standard par KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.













SK210NLC		Flèche articulée Balancier : 2,94 m Sans godet Contrepoids : 4 300 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)												
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon
														
9,0 m	kg					*5 880	*5 880					*4 930	*4 930	4,74 m
7,5 m	kg					*6 770	*6 770	*5 680	5 000			*4 040	*4 040	6,49 m
6,0 m	kg					*6 870	*6 870	*4 620	*4 620	*4 100	3 290	*3 700	3 240	7,55 m
4,5 m	kg			*10 460	*10 460	*9 180	7 500	*7 630	4 730	*4 820	3 250	*3 580	2 730	8,21 m
3,0 m	kg	*31 510	*31 510	*16 370	12 600	*10 810	6 730	7 760	4 400	*4 780	3 100	*3 610	2 470	8,55 m
1,5 m	kg			*17 860	11 140	*11 550	6 070	7 390	4 070	*5 140	2 940	*3 770	2 370	8,62 m
Au sol	kg	*19 950	*19 950	*14 860	10 760	*11 200	5 730	7 140	3 860	5 130	2 830	*4 100	2 410	8,42 m
-1,5 m	kg			*10 000	*10 000	*9 830	5 660	7 050	3 780	5 100	2 810	*4 690	2 630	7,93 m
-3,0 m	kg			*8 590	*8 590	*7 430	5 770	*5 640	3 850			*3 780	3 130	7,10 m
-4,5 m	kg			*11 920	11 800	*6 720	6 140					*1 810	*1 810	5,76 m

SK210NLC		Flèche articulée Balancier : 3,50 m Sans godet Contrepoids : 4 300 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)														
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		À portée maxi		Rayon
																
9,0 m	kg					*5 740	*5 740							*4 030	*4 030	5,53 m
7,5 m	kg							*4 890	*4 890					*3 460	*3 460	7,09 m
6,0 m	kg							*5 890	5 070	*4 460	3 390			*3 240	2 900	8,07 m
4,5 m	kg					*6 900	*6 900	*6 880	4 820	*4 150	3 290			*3 170	2 470	8,69 m
3,0 m	kg	*27 450	*27 450	*15 750	13 230	*10 210	6 950	*7 810	4 460	*4 070	3 120	*3 330	2 250	*3 230	2 240	9,01 m
1,5 m	kg	*18 250	*18 250	*17 840	11 430	*11 280	6 190	7 440	4 100	*4 400	2 930	*3 890	2 180	*3 390	2 140	9,08 m
Au sol	kg	*19 130	*19 130	*6 700	*6 700	11 330	5 730	7 130	3 830	5 090	2 780			*3 710	2 160	8,89 m
-1,5 m	kg			*9 990	*9 990	*10 390	5 560	6 970	3 700	5 010	2 720			*4 220	2 330	8,43 m
-3,0 m	kg			*10 660	*10 660	*8 420	5 610	*6 380	3 710	*4 300	2 770			*4 000	2 710	7,65 m
-4,5 m	kg			*14 570	11 520	*5 130	*5 130	*4 490	3 910					*2 700	*2 700	6,43 m

SK210NLC		Flèche articulée Balancier : 2,40 m Sans godet Contrepoids : 4 300 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)														
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon		
																
9,0 m	kg													*7 980	*7 980	3,73 m
7,5 m	kg					*8 830	8 040							*6 060	5 080	5,80 m
6,0 m	kg					*9 000	7 840	*5 580	4 850					*5 130	3 670	6,97 m
4,5 m	kg			*14 150	*14 150	*10 110	7 270	*4 770	4 630	*5 240	3 180	*4 720	3 030	*4 720	3 030	7,68 m
3,0 m	kg			*15 800	12 620	*11 250	6 520	7 670	4 320	5 390	3 070	*4 580	2 730	*4 580	2 730	8,05 m
1,5 m	kg			*17 890	11 300	11 580	5 950	7 340	4 040	5 250	2 940	*4 650	2 620	*4 650	2 620	8,12 m
Au sol	kg	*25 320	*25 320	*15 660	10 890	*10 800	5 730	7 150	3 870	5 170	2 870	4 800	2 680	*4 800	2 680	7,91 m
-1,5 m	kg			*9 810	*9 810	*9 050	5 740	*7 020	3 840			*4 810	2 960	*4 810	2 960	7,39 m
-3,0 m	kg					*6 250	5 920	*4 580	3 980			*3 540	*3 540	*3 540	*3 540	6,48 m

SK210NLC		Flèche articulée Balancier : 2,94 m Sans godet Contrepoids : 4 900 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)														
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon		
																
9,0 m	kg					*5 880	*5 880							*4 930	*4 930	4,74 m
7,5 m	kg					*6 770	*6 770	*5 680	5 340					*4 040	*4 040	6,49 m
6,0 m	kg					*6 870	*6 870	*4 620	*4 620	*4 100	3 560			*3 700	3 500	7,55 m
4,5 m	kg			*10 460	*10 460	*9 180	8 000	*7 630	5 080	*4 820	3 510	*3 580	2 970	*3 580	2 970	8,21 m
3,0 m	kg	*31 510	*31 510	*16 370	13 510	*10 810	7 230	*8 150	4 740	*4 780	3 360	*3 610	2 690	*3 610	2 690	8,55 m
1,5 m	kg			*17 860	12 050	*11 550	6 570	7 860	4 420	*5 140	3 210	*3 770	2 590	*3 770	2 590	8,62 m
Au sol	kg	*19 950	*19 950	*14 860	11 680	*11 200	6 230	7 610	4 200	5 470	3 090	*4 100	2 640	*4 100	2 640	8,42 m
-1,5 m	kg			*10 000	*10 000	*9 830	6 160	*7 480	4 120	5 450	3 070	*4 680	2 870	*4 680	2 870	7,93 m
-3,0 m	kg			*8 590	*8 590	*7 430	6 270	*5 640	4 190			*3 780	3 410	*3 780	3 410	7,10 m
-4,5 m	kg			*11 920	*11 920	*6 720	6 640					*1 810	*1 810	*1 810	*1 810	5,76 m

SK210NLC		Flèche articulée Balancier : 3,50 m Sans godet Contrepoids : 4 900 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)														
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		À portée maxi		Rayon
																
9,0 m	kg					*5 740	*5 740							*4 030	*4 030	5,53 m
7,5 m	kg							*4 890	*4 890					*3 460	*3 460	7,09 m
6,0 m	kg							*5 890	5 420	*4 460	3 650			*3 240	3 140	8,07 m
4,5 m	kg					*6 900	*6 900	*6 880	5 170	*4 150	3 550			*3 170	2 690	8,69 m
3,0 m	kg	*27 450	*27 450	*15 750	14 140	*10 210	7 450	*7 810	4 810	*4 070	3 380	*3 330	2 460	*3 230	2 450	9,01 m
1,5 m	kg	*18 250	*18 250	*17 840	12 340	*11 280	6 690	7 910	4 450	*4 400	3 190	*3 890	2 390	*3 390	2 350	9,08 m
Au sol	kg	*19 130	*19 130	*6 700	*6 700	*11 360	6 230	7 590	4 180	*5 180	3 050			*3 710	2 380	8,89 m
-1,5 m	kg			*9 990	*9 990	*10 390	6 070	7 440	4 050	5 350	2 980			*4 220	2 550	8,43 m
-3,0 m	kg			*10 660	*10 660	*8 420	6 110	*6 380	4 060	*4 300	3 030			*4 000	2 970	7,65 m
-4,5 m	kg			*14 570	12 430	*5 130	*5 130	*4 490	4 260					*2 700	*2 700	6,43 m

SK210NLC		Flèche articulée Balancier : 2,40 m Sans godet Contrepoids : 4 900 kg Chenilles : 600 mm (Levage lourd)														
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		À portée maxi		Rayon		
																
9,0 m	kg													*7 980	*7 980	3,73 m
7,5 m	kg					*8 830	8 540							*6 060	5 440	5,80 m
6,0 m	kg					*9 000	8 340	5 580	5 190					*5 130	3 950	6,97 m
4,5 m	kg			*14 150	*14 150	*10 110	7 770	*4 770	*4 770	*5 240	3 440	*4 720	3 290	*4 720	3 290	7,68 m
3,0 m	kg			*15 800	13 530	*11 250	7 020	8 140	4 670	*5 500	3 330	*4 580	2 970	*4 580	2 970	8,05 m
1,5 m	kg			*17 890	12 210	*11 600	6 450	7 810	4 380	5 590	3 210	*4 650	2 860	*4 650	2 860	8,12 m
Au sol	kg	*25 320	*25 320	*15 660	11 800	*10 800	6 230	7 610	4 210	5 510	3 130	*4 930	2 930	*4 930	2 930	7,91 m
-1,5 m	kg			*9 810	*9 810	*9 050	6 240	*7 020	4 190					*4 810	3 230	7,39 m
-3,0 m	kg					*6 250	*6 250	*4 580	4 330					*3 540	*3 540	6,48 m

**Remarques :**

1. Ne pas tenter de lever ou de maintenir toute charge supérieure à ces capacités de levage au point de levage spécifié par le rayon et la hauteur. Le poids de tous les accessoires doit être déduit des capacités de levage mentionnées ci-dessus.
2. Les capacités de levage supposent que la machine repose sur un sol de niveau, résistant et uniforme. L'utilisateur doit tenir compte des conditions de travail, par exemple sol mou ou irrégulier, inclinaison, charges latérales, arrêt brutal des charges, situations dangereuses, expérience du chauffeur, etc...
3. Bout de balancier défini comme point de levage.
4. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567. Elles ne dépassent pas 87% de

la capacité de levage hydraulique ni 75% de la charge de basculement. Les capacités de levage repérées par un astérisque (\*) sont limitées par la capacité hydraulique plutôt que par la charge de basculement.

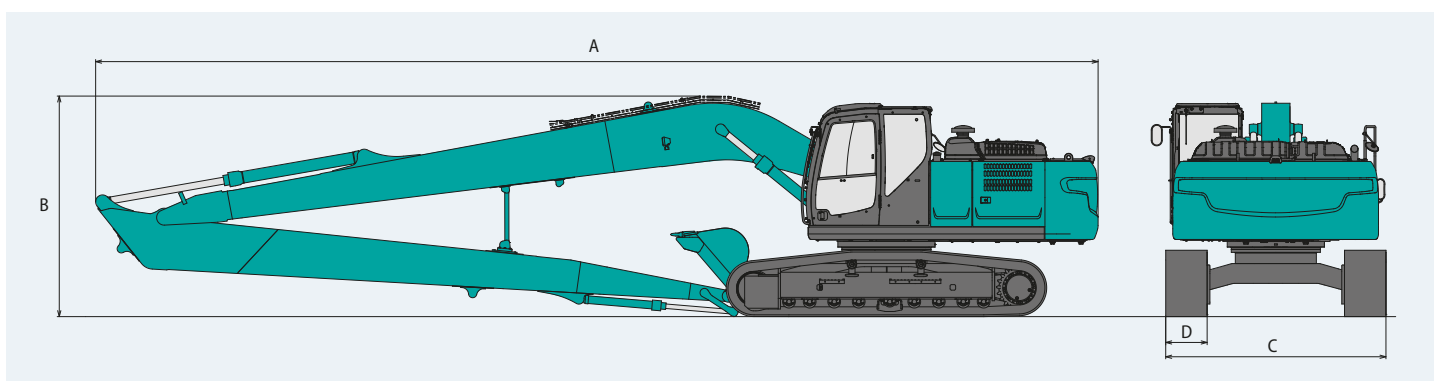
5. L'opérateur doit parfaitement connaître les instructions du manuel d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser cette machine. Les règles d'utilisation en sécurité des équipements doivent être respectées à tout moment.
6. Les capacités de levage ne s'appliquent qu'à une machine fabriquée d'origine et équipée en standard par KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.





## Caractéristiques principales

Modèle	SK210LC
Équipement longue portée	15,1 m
Moteur	HINO J05EVA-KSSA
Puissance nominale	162 ch / 2 000 tr/min (ISO 9249) 169 ch / 2 000 tr/min (ISO14396)
Vitesse de rotation	12,7 tr/min
Poids en ordre de marche	23 400 kg
Pression au sol	49 kPa
A Longueur hors-tout	12 690 mm
B Hauteur hors-tout	3 160 mm
C Largeur hors-tout	2 990 mm
D Largeur de tuile	600 mm



## Flèche, balancier et godet

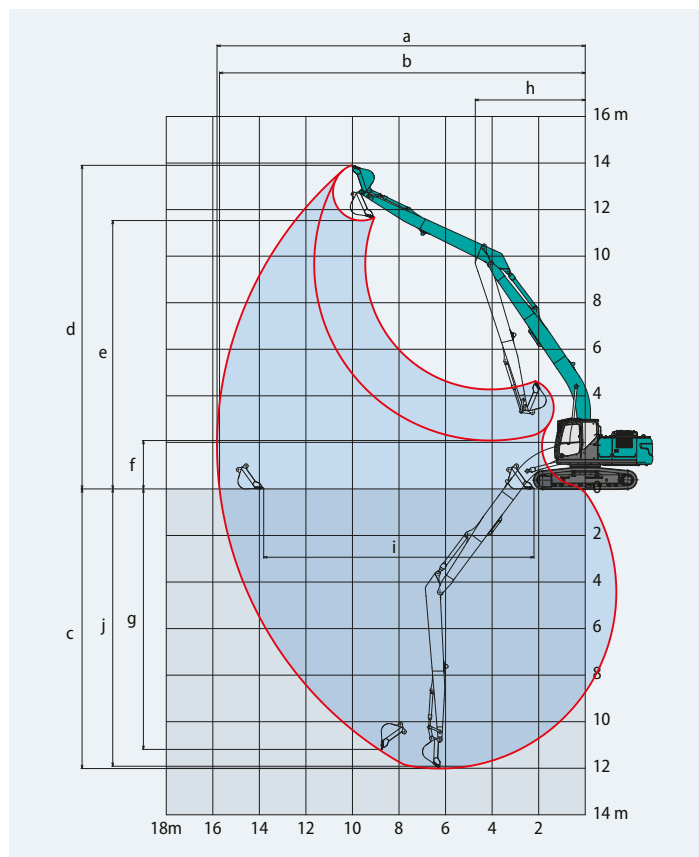
Vérin de flèche	120 mm × 1 355 mm
Vérin de balancier	135 mm × 1 489 mm
Vérin de godet	111 mm × 885 mm



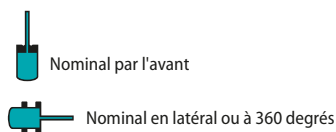
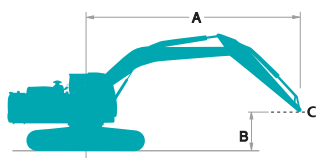
## Plages de travail

Unité : m

	SK210LC	
Flèche	8,75 m	
Portée	Balancier	6,35 m
a- Portée de fouille maximale	15,82	
b- Portée de fouille maximale au niveau du sol	15,71	
c- Profondeur de fouille maximale	12,01	
d- Hauteur de travail maximale	13,90	
e- Hauteur de déversement maximale	11,53	
f- Hauteur de déversement minimale	2,08	
g- Profondeur de fouille maximale en paroi verticale	11,19	
h- Rayon de rotation minimal	4,73	
i- Course de nivelage au niveau du sol	11,61	
j- Profondeur de fouille maximale pour un fond plat de 2,4 m	11,91	
Capacité de remplissage ISO du godet	m <sup>3</sup> 0,45	



## Capacités de levage



A - Portée de l'axe de rotation à la biellette de godet

B - Hauteur de la biellette de godet au-dessus/au-dessous du sol

C - Point de levage

Réglage du clapet de décharge : 34,3 MPa (350 kgf/cm<sup>2</sup>)

SK210LC		Flèche : 8,75 m		Balancier : 6,35 m		Sans godet		Chenilles : 600 mm														
B	A	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		12,0 m		13,5 m		À portée maxi		Rayon
12,0 m	kg																			*1 080	*1 080	10,44 m
10,5 m	kg													*1 880	*1 880					*1 000	*1 000	11,72 m
9,0 m	kg												*2 220	*2 220	*1 620	*1 620			*950	*950	12,70 m	
7,5 m	kg												*2 430	*2 430	*2 070	*2 070			*930	*930	13,44 m	
6,0 m	kg												*2 560	*2 560	*2 400	2 060	*1 510	*1 510	*930	*930	13,98 m	
4,5 m	kg											*3 020	*3 020	*2 740	2 520	*2 550	1 980	*1 900	1 560	*940	*940	14,35 m
3,0 m	kg			*5 190	*5 190	*6 520	*6 520	*4 810	*4 810	*3 890	*3 890	*3 330	3 050	*2 950	2 380	*2 680	1 880	*2 190	1 500	*970	*970	14,54 m
1,5 m	kg					*7 340	7 280	*5 600	4 990	*4 380	3 680	*3 640	2 830	*3 160	2 230	*2 810	1 780	2 350	1 440	*1 020	*1 020	14,58 m
Au sol	kg			*2 060	*2 060	*4 980	*4 980	*6 190	4 520	*4 780	3 380	*3 910	2 630	*3 340	2 090	*2 760	1 690	2 300	1 380	*1 090	*1 090	14,47 m
-1,5 m	kg	*2 040	*2 040	*2 810	*2 810	*4 960	*4 960	*6 520	4 230	*5 050	3 160	4 040	2 470	3 250	1 990	2 680	1 620	2 250	1 340	*1 180	*1 180	14,19 m
-3,0 m	kg	*2 940	*2 940	*3 720	*3 720	*5 610	*5 610	*6 610	4 090	5 070	3 030	3 930	2 370	3 170	1 910	2 630	1 570	*1 860	1 320	*1 320	1 290	13,75 m
-4,5 m	kg	*3 880	*3 880	*4 740	*4 740	*6 630	6 140	*6 480	4 040	5 010	2 970	3 880	2 320	3 140	1 880	2 620	1 560			*1 510	1 380	13,11 m
-6,0 m	kg	*4 890	*4 890	*5 910	*5 910	*7 960	6 250	*6 120	4 080	*4 890	2 980	3 880	2 320	3 150	1 890	*2 580	1 590			*1 800	1 550	12,26 m
-7,5 m	kg	*6 030	*6 030	*7 300	*7 300	*7 040	6 440	*5 510	4 190	*4 440	3 050	*3 620	2 380	*2 900	1 950					*2 290	1 820	11,15 m
-9,0 m	kg			*7 450	*7 450	*5 700	*5 700	*4 550	4 380	*3 660	3 200	*2 860	2 520							*2 470	2 310	9,67 m
-10,5 m	kg					*3 700	*3 700	*2 980	*2 980	*2 190	*2 190									*2 110	*2 110	7,62 m

### Remarques :

1. Ne pas tenter de lever ou de maintenir toute charge supérieure à ces capacités de levage au point de levage spécifié par le rayon et la hauteur. Le poids de tous les accessoires doit être déduit des capacités de levage mentionnées ci-dessus.
2. Les capacités de levage supposent que la machine repose sur un sol de niveau, résistant et uniforme. L'utilisateur doit tenir compte des conditions de travail, par exemple sol mou ou irrégulier, inclinaison, charges latérales, arrêt brutal des charges, situations dangereuses, expérience du chauffeur, etc...
3. Bout de balancier défini comme point de levage.
4. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567. Elles ne dépassent pas 87% de

la capacité de levage hydraulique ni 75% de la charge de basculement. Les capacités de levage repérées par un astérisque (\*) sont limitées par la capacité hydraulique plutôt que par la charge de basculement.

5. L'opérateur doit parfaitement connaître les instructions du manuel d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser cette machine. Les règles d'utilisation en sécurité des équipements doivent être respectées à tout moment.
6. Les capacités de levage ne s'appliquent qu'à une machine fabriquée d'origine et équipée en standard par KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.

# Équipement de série et options

● = Std ○ = Opt — = Non disponible

Catégorie	Description	SK210(N)LC-11			
		Flèche monobloc/ LC	Flèche articulée NLC	Longue portée LC	
Moteur	Hino J05EVA-KSSA (Conforme Stage V)		●		
	Système d'échappement du moteur DOC, DPF, SCR		●		
	Alternateur (24 V /60 A)		●		
	Démarrateur (24 V/5 kW)		●		
	Batteries (2x 112 Ah)		●		
	Système de refroidissement		●		
	Ralenti automatique		●		
	Ralenti et arrêt moteur automatique		●		
Circuit hydraulique	Trois modes de travail (H, S et ECO)		●		
	Power Boost (37,8 MPa {385 kgf/cm <sup>2</sup> })	●		—	
	Levage lourd	●		—	
	Dépressurisation hydraulique		●		
	Translation indépendante		●		
	Système de préchauffage automatique		●		
	Commandes proportionnelles du petit et du grand débits aux manipulateurs	●		—	
	Commande proportionnelle du petit débit au manipulateur	—		●	
	Huile hydraulique VG32		●		
	Huile hydraulique VG46		○		
Huile hydraulique VG68		○			
Lignes hydrauliques	Lignes hydrauliques auxiliaires petit débit et grand débit		●	—	
	Pompe hydraulique auxiliaire petit débit de plus grande capacité (89,4 L/min)		○	—	
	Aucune ligne hydraulique auxiliaire, ni clapets de sécurité	○		—	
	Lignes hydrauliques auxiliaires petit débit		—	●	
Cabine	Lignes hydrauliques auxiliaires de pilotage d'attache rapide		●		
	Siège chauffant à suspension pneumatique		●		
	Moniteur couleur 25 cm		●		
	Éclairage de cabine à LED		●		
	Climatisation		●		
	Radio DAB+ (FM/AM + AUX + USB et Bluetooth® avec téléphone mains libres)		●		
	Faisceau pour quatre phares additionnels et un gyrophare de cabine		●		
	Essuie-glace à parallélogramme		●		
	Alimentation 12V		●		
	Déflecteur de pluie		○		
	Store pare-soleil		○		
	Phares	Deux projecteurs de travail à LED sur la flèche et un sur la tourelle		●	
		Deux projecteurs de travail à LED haut de cabine		○	
Équipement de travail	Flèche monobloc (5,65 m)		●	—	
	Flèche articulée		○	—	
	Flèche longue portée (8,75 m)		—	●	
	Balancier HD standard (2,94 m) avec pare-pierre		●	—	
	Balancier HD court (2,40 m) avec pare-pierre		○	—	
	Balancier HD long (3,50 m) avec pare-pierre		○	—	
	Balancier longue portée (6,35 m)		—	●	
	Crochet de manutention		●	—	
Contrepoids	Contrepoids standard de 4 300 kg		●	—	
	Contrepoids lourd de 4 900 kg		○	—	
	Contrepoids lourd de 5 490 kg		—	●	
Châssis	Tuiles acier de 600 mm		●		
	Tuiles acier de 700 mm		○		
	Tuiles acier de 790 mm		○		
	Tuiles acier de 900 mm	○	—	○	
	Guide chaîne central		●		
	Deux guides chaîne additionnels		○		
Sécurité	Blindage du châssis inférieur		●		
	Arrêt d'urgence du moteur		●		
	Mode d'utilisation forcé des pompes (interrupteur d'urgence KPSS)		●		
	Potentiomètre de régime moteur d'urgence (by-pass de la gestion électronique)		●		
	Vanne manuelle d'urgence de descente de l'équipement		●		
	Alarme de surcharge		●		
	Clapet de sécurité pour les vérins de flèche et du balancier		●		
	Cabine ROPS (ISO 12117-2:2008)		●		
	Protection de toit niveau II (ISO 10262:1998)		●		
	Protection de cabine niveau II (ISO 10262:1998)		○		
	Trois caméras pour vision à 360°		●		
	Indicateur de ceinture de sécurité sur le moniteur		●		
	Alarme de translation		○		
Autres	Extension du garde-corps de tourelle		○		
	Pompe électrique de remplissage gasoil à arrêt automatique		●		
	Faisceau pour éclairage du compartiment moteur		●		
	Peinture personnalisée		○		
	Télésurveillance et géolocalisation KOMEXS		●		

\*Le système de climatisation de cette machine contient un gaz à effet de serre fluoré HFC-134a (GWP 1430). Quantité de gaz 0,9 kg (équivalent CO<sub>2</sub> 1,3 t)

Remarque : Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG Inc.

Remarque : Ce catalogue peut contenir des accessoires et autres équipements qui ne sont pas disponibles en option dans votre région. Il peut aussi contenir des photos de machines dont les caractéristiques sont différentes de celles qui sont vendues dans votre région. Consultez votre distributeur KOBELCO le plus proche pour lui faire part de vos besoins. Des équipements spécialisés sont indispensables pour utiliser ces machines pour des travaux de démolition. Contactez votre distributeur KOBELCO pour valider leurs utilisations. Dans le cadre de notre politique d'amélioration permanente, tous les modèles et caractéristiques sont modifiables sans préavis.

Copyright par **KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.** Le contenu de ce catalogue ne peut en aucun cas être reproduit sans autorisation.

## KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY EUROPE B.V.

Veluwezoom 15  
1327 AE Almere  
Pays-Bas  
www.kobelco-europe.com

Pour plus d'information :